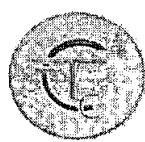




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001

26 Νοεμβρίου 2019

Αρ. Τηλ.: 22601665

Αρ. Φαξ: 22605009

Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (504)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστράγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2019/1948

Επισυνάπτεται ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2019/1948 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L304 ημερομηνίας 26 Νοεμβρίου 2019, με τον οποίο αρχίζει έρευνα με σκοπό να διαπιστωθεί αν οι εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων πλατέων προϊόντων έλασης από σίδηρο, κραματοποιημένο χάλυβα ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, καταστραγηγούν τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/186 της Επιτροπής.

Τα εν λόγω προϊόντα κατατάσσονται σε διάφορους κωδικούς των κλάσεων 7210, 7212, 7225 και 7226, όπως αυτοί φαίνονται στο άρθρο 1 του κανονισμού.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού, καλούνται οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών να αρχίσουν την καταγραφή των εισαγωγών των πιο πάνω προϊόντων.

Πληροφορείστε ότι η καταγραφή των εισαγωγών γίνεται αυτόματα από το σύστημα εισαγωγών με την εφαρμογή του σχετικού μέτρου.

Διευκρινίζεται ότι το μέτρο της καταγραφής εφαρμόζεται ώστε να είναι δυνατή η αναδρομική επιβολή μέτρων στις εισαγωγές από την ημερομηνία καταγραφής, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2016/1036.

Ο κανονισμός αρχίζει να ισχύει από τις 27 Νοεμβρίου 2019 και η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του.



(Ειρήνη Παπαθανασίου)
για Αν. Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

- Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy & maria@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy &
Chryso@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: everafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy & forwarders@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ: povekcy@cytanet.com.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
: και Μαρία Τσολάκη :mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της
Ιστοσελίδας

X.X''κ/

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1948 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 25ης Νοεμβρίου 2019

για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/186 της Επιτροπής στις εισαγωγές ορισμένων ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (!), και ιδιώς το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Αφού ενημέρωσε τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΕΡΕΥΝΑ

- (1) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») αποφάσισε, με δική της πρωτοβουλία, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 («ο βασικός κανονισμός»), να διερευνήσει την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές ορισμένων ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και να υποβάλει τις εν λόγω εισαγωγές σε καταγραφή.

B. ΠΡΟΪΟΝ

- (2) Το προϊόν το οποίο αφορά η πιθανή καταστρατήγηση είναι πλατέα προϊόντα έλασης από σίδηρο κραματοποιημένο χάλυβα ή μη κραματοποιημένο χάλυβα· καθησυχασμένα με την προσθήκη αλουμινίου· επικαλυμμένα ή επιχρισμένα με ψευδάργυρο και/ή αλουμίνιο και κανένα άλλο μέταλλο, με θερμή επιψευδαργύρωση· χρημικά παθητικοποιημένα· που περιέχουν κατά βάρος: 0,015 % ή περισσότερο αλλά όχι περισσότερο από 0,170 % άνθρακα, 0,015 % ή περισσότερο αλλά όχι περισσότερο από 0,100 % αλουμίνιο, όχι περισσότερο από 0,045 % νιόβιο, όχι περισσότερο από 0,010 % τιτάνιο και όχι περισσότερο από 0,010 % βιανάδιο· παρουσιασμένα σε ρόλους, επιμήκη φύλλα και λεπτές λωρίδες.

Έξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα:

- προϊόντα από ανοξείδωτο χάλυβα, προϊόντα από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές και προϊόντα από χάλυβα ταχείας κοπής,
- προϊόντα που δεν έχουν υποστεί περαιτέρω επεξεργασία από τη θερμή έλαση ή την ψυχρή έλαση.

Το υπό εξέταση προϊόν υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 και ex 7226 99 70 (κωδικοί TARIC: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 22, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 94) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («το υπό εξέταση προϊόν»). Αυτό είναι το προϊόν στο οποίο εφαρμόζονται τα μέτρα που ισχύουν σήμερα.

Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας για πιθανή καταστρατήγηση είναι ορισμένοι ανθεκτικοί στη διάβρωση χάλυβες. Πρόκειται για πλατέα προϊόντα έλασης από σίδηρο, κραματοποιημένο χάλυβα ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, επικαλυμμένα ή επιχρισμένα, με θερμή επιψευδαργύρωση, με ψευδάργυρο και/ή αλουμίνιο και/ή μαγνήσιο, σε κράμα ή όχι με πυρίτιο· χρημικά παθητικοποιημένα· με ή χωρίς περαιτέρω κατεργασία της επιφάνειας, όπως η επίχριση με έλαιο ή η συγκόλληση με σύντηξη· που περιέχουν κατά βάρος: όχι περισσότερο από 0,5 % άνθρακα, όχι περισσότερο από 1,1 % αλουμίνιο, όχι περισσότερο από 0,12 % νιόβιο, όχι περισσότερο από 0,17 % τιτάνιο και όχι περισσότερο από 0,15 % βιανάδιο· παρουσιασμένα σε ρόλους, επιμήκη φύλλα και λεπτές λωρίδες, τα οποία υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7210 90 80, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7212 50 90, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30, ex 7226 99 70 (κωδικοί TARIC: 7210 41 00 30, 7210 49 00 30, 7210 61 00 30, 7210 69 00 30, 7210 90 80 92, 7212 30 00 30, 7212 50 61 30, 7212 50 69 30, 7212 50 90 14, 7212 50 90 92, 7225 92 00 30, 7225 99 00 23, 7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7226 99 30 30, 7226 99 70 13, 7226 99 70 93) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας»).

(¹) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

Εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα:

- προϊόντα από ανοξείδωτο χάλυβα, προϊόντα από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές και προϊόντα από χάλυβα ταχείας κοπής,
- προϊόντα που δεν έχουν υποστεί περαιτέρω επεξεργασία από τη θερμή έλαση ή την ψυχρή έλαση,
- το υπό εξέταση προϊόν όπως αυτό ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 2 ανωτέρω.

Γ. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (3) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος και πιθανώς καταστρατηγούνταν είναι μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/186 της Επιτροπής⁽⁴⁾ («τα υφιστάμενα μέτρα»).

Δ. ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

- (4) Η Επιτροπή έχει στη διάθεσή της επαρκείς αποδείξεις ότι τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας αποτελούν αντικείμενο καταστρατήγησης μέσω της πραγματοποίησης έλαφρών τροποποιήσεων στο υπό εξέταση προϊόν.
- (5) Πιο συγκεκριμένα, οι στατιστικές TARIC δείχνουν ότι έχει πραγματοποιηθεί σημαντική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τις εξαγωγές από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας στην Ένωση μετά την επιβολή του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στο υπό εξέταση προϊόν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/186 της Επιτροπής. Δεν φαίνεται να υπάρχει αποχρών λόγος ή οικονομική αιτιολόγηση, πλην της επιβολής του δασμού, για τη μεταβολή αυτή.
- (6) Επιπλέον, τα αποδεικτικά στοιχεία δείχνουν ότι η μεταβολή αυτή οφείλεται στην εισαγωγή του υπό εξέταση προϊόντος με ελαφρές τροποποιήσεις, για παράδειγμα μέσω της εφαρμογής λεπτής στρώσης ελαίου, μέσω της ελαφράς αύξησης της περιεκτικότητας σε άνθρακα, αλουμίνιο, νιόβιο, τιτάνιο ή βανάδιο, ή μέσω της αλλαγής της επικάλυψης από απλές επιστρώσεις ψευδαργύρου ή αλουμινίου σε επικάλυψη, για παράδειγμα, ψευδαργύρου-αλουμινίου. Τα εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία δείχνουν ότι δεν υπάρχει αποχρών λόγος ή οικονομική αιτιολόγηση για την εν λόγω πρακτική, διεργασία ή εργασία πλην της επιβολής του δασμού.
- (7) Επιπλέον, η Επιτροπή έλαβε επαρκή, εκ πρώτης όψεως, αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι τα επανορθωτικά αποτελέσματα που έχει η επιβολή των ισχύοντων μέτρων αντιντάμπινγκ στο υπό εξέταση προϊόν υπονομεύονται τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές. Σημαντικός όγκος εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας φαίνεται να έχει αντικαταστήσει τις εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας γίνονται σε τιμές χαμηλότερες της μη ζημιογόνου τιμής την οποία προσδιόρισε η έρευνα που είχε ως αποτέλεσμα την επιβολή των ισχύοντων μέτρων.
- (8) Τέλος, η Επιτροπή έλαβε επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι τιμές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε καθοριστεί προηγουμένως.
- (9) Εάν, κατά τη διάρκεια της έρευνας, διαπιστωθούν και άλλες πρακτικές καταστρατήγησης που καλύπτονται από το άρθρο 13 του βασικού κανονισμού, πέραν της προαναφερθείσας, η έρευνα μπορεί να καλύψει και αυτές τις πρακτικές.

Ε. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (10) Με βάση τα παραπάνω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη έρευνας, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, και την υπαγωγή σε καταγραφή των εισαγωγών των προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο της έρευνας, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

α) Ερωτηματολόγια

- (11) Η Επιτροπή, για να λάβει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την έρευνά της, θα αποστέλει ερωτηματολόγια στους γνωστούς εξαγωγείς/παραγωγούς και στις γνωστές ενώσεις εξαγωγέων/παραγωγών στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Ενδέχεται να ζητηθούν πληροφορίες και από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, κατά περίπτωση.

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/186 της Επιτροπής, της 7ης Φεβρουαρίου 2018, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική ειστραδή του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ανθεκτικών στη διάβρωση χαλύβων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 34 της 8.2.2018, σ. 16).

- (12) Σε κάθε περίπτωση, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού. Η προθεσμία που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού ισχύει για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (13) Οι αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας θα ενημερωθούν για την έναρξη της έρευνας.

β) Συλλογή πληροφοριών και διεξαγωγή ακροάσεων

- (14) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένου του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων και κάθε συναφούς ένωσης, καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να παράσχουν αποδεικτικά στοιχεία, υπό την προϋπόθεση ότι οι παρατηρήσεις αυτές υποβάλλονται εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, αν αυτά υποβάλουν αίτηση γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους θα πρέπει να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

γ) Απαλλαγή από την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ή από τα μέτρα

- (15) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας μπορούν να απαλλαγούν από την καταγραφή ή από τα μέτρα, αν η εισαγωγή δεν συνιστά καταστρατήγηση.

ΣΤ. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (16) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι εισιγωγές του προϊόντος που αποτελούν αντικείμενο της έρευνας θα πρέπει να υποβάλλονται σε καταγραφή, ούτως ώστε να διασφαλίζεται ότι, αν επιβεβαιωθεί η καταστρατήγηση, θα είναι δυνατή η είσπραξη δασμών αντιντάμπινγκ κατάλληλου ύψους, από την ημερομηνία επιβολής της υποχρέωσης καταγραφής.

Z. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ

- (17) Για λόγους χρηστής διαχείρισης, θα πρέπει να καθοριστούν προθεσμίες εντός των οποίων:
- τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να αναγγελθούν στην Επιτροπή, να εκδέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να υποβάλουν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο ή άλλα στοιχεία που θα ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα,
 - τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να ζητήσουν γραπτώς να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.
- (18) Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι η άσκηση των διαδικαστικών δικαιωμάτων που αναφέρονται στον βασικό κανονισμό εξαρτάται από το κατά πόσον το μέρος θα αναγγελθεί εντός των προθεσμιών που ορίζονται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού.

H. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

- (19) Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση σε απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας ή παρεμποδίζει σε σημαντικό βαθμό την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε καταφατικά είτε αρνητικά, με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (20) Όταν διαπιστώνεται ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (21) Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν συνεργάζεται ή συνεργάζεται μόνο εν μέρει και, συνεπώς, τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος από ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.

Θ. ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

- (22) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η έρευνα όταν ολοκληρωθεί εντός εννέα μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Ι. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

- (23) Επισημαίνεται ότι όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που όταν συγκεντρωθούν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας όταν αντιμετωπιστούν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾.
- (24) Για την ενημέρωση όλων των προσώπων σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων εμπορικής άμυνας της Επιτροπής, διατίθεται ανυκόνωση για την προστασία δεδομένων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

ΙΑ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΑΚΡΟΑΣΕΩΝ

- (25) Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στον φάκελο, τις διαφορές σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης προθεσμιών και οποιεσδήποτε άλλες αιτήσεις αφορούν τα δικαιώματα άμυνας των ενδιαφερόμενων μερών και τρίτων, όπως αυτές ενδέχεται να προκύψουν κατά τη διαδικασία.
- (26) Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακροάσεις και να μεσολαβήσει μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών της Επιτροπής, ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης άσκηση των δικαιωμάτων άμυνας των ενδιαφερόμενων μερών.
- (27) Η αίτηση ακρόασης από τον σύμβουλο ακροάσεων όταν πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι υποβολής της. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει την αιτιολόγηση των αιτήσεων. Καταρχήν, οι ακροάσεις αυτές όταν πρέπει να πραγματοποιούνται μόνον αν τα ζητήματα δεν έχουν διευθετηθεί με τις υπηρεσίες της Επιτροπής σε εύθετο χρόνο.
- (28) Κάθε αίτηση πρέπει να υποβάλλεται εγκαίρως και χωρίς καθυστέρηση, ώστε να μην τίθεται σε κίνδυνο η ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας. Για τον σκοπό αυτόν, τα ενδιαφερόμενα μέρη όταν πρέπει να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων το νωρίτερο δυνατόν μετά την επέλευση του γεγονότος που δικαιολογεί αυτή την παρέμβαση. Καταρχήν, τα χρονικά πλαίσια που καθορίζονται στο άρθρο 3 για την υποβολή αιτήματος ακρόασης με τις υπηρεσίες της Επιτροπής ισχύουν, τηρούμενων των αναλογιών, και για τις αιτήσεις ακρόασης με τον σύμβουλο ακροάσεων. Όταν τα αιτήματα ακρόασης υποβάλλονται εκπρόθεσμα, ο σύμβουλος ακροάσεων θα εξετάζει επίσης τους λόγους αυτής της καθυστέρησης, τη φύση των ζητημάτων που εγείρονται και τον αντίκτυπο των εν λόγω ζητημάτων στο δικαίωμα άμυνας, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το συμφέρον της χρηστής διοίκησης και την έγκαιρη ολοκλήρωση της έρευνας.
- (29) Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να συμβουλευθούν τις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>,

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/EK (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

'Άρθρο 1

Κινείται έρευνα σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, με σκοπό να διαπιστωθεί αν οι εισαγωγές στην Ένωση πλατέων προϊόντων έλασης από σιδηρο, κραματοποιημένο χάλυβα ή μη κραματοποιημένο χάλυβα επικαλυψμένων ή επιχρισμένων, με θερμή επιφευδαργύρωση, με ψευδάργυρο και/ή αλουμίνιο και/ή μαγνήσιο, σε κράμα ή όχι με πυρίτιο- χημικά παθητικοποιημένων με ή χωρίς περιστέρω κατεργασία της επιφάνειας, όπως η επίχριση με έλαιο ή η συγκόλληση με σύντηξη· που περιέχουν κατά βάρος: όχι περισσότερο από 0,5 % άνθρακα, όχι περισσότερο από 1,1 % αλουμίνιο, όχι περισσότερο από 0,12 % νιόβιο, όχι περισσότερο από 0,17 % τιτάνιο και όχι περισσότερο από 0,15 % βιανάδιο· παρουσιασμένων σε ρόλους, επιμήκη φύλλα και λεπτές λωρίδες, τα οποία υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7210 90 80, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7212 50 90, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30, ex 7226 99 70 (κωδικοί TARIC: 7210 41 00 30, 7210 49 00 30, 7210 61 00 30, 7210 69 00 30, 7210 90 80 92, 7212 30 00 30, 7212 50 61 30, 7212 50 69 30, 7212 50 90 14, 7212 50 90 92, 7225 92 00 30, 7225 99 00 23, 7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7226 99 30 30, 7226 99 70 13, 7226 99 70 93) («օρισμένοι ανθεκτικοί στη διάβρωση χάλυβες»), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, καταστρατηγούν τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/186 της Επιτροπής.

Εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα:

- προϊόντα από ανοξείδωτο χάλυβα, προϊόντα από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές και προϊόντα από χάλυβα ταχείας κοπής,
- προϊόντα που δεν έχουν υποστεί περαιτέρω επεξεργασία από τη θερμή έλαση ή την ψυχρή έλαση,
- το υπό εξέταση προϊόν θώρας αυτό ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 2 ανωτέρω.

'Άρθρο 2

Οι τελωνειακές αρχές λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 και του άρθρου 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, με σκοπό την καταγραφή των εισαγωγών στην Ένωση που ορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει, με κανονισμό, από τις τελωνειακές αρχές να παύσουν την καταγραφή όσον αφορά τις εισαγωγές προϊόντων στην Ένωση οι οποίες πραγματοποιούνται από εξαγωγές/παραγωγής που ζητησαν απαλλαγή από την καταγραφή και πληρούν τις προϋποθέσεις χορήγησης απαλλαγής.

'Άρθρο 3

1. Αντίγραφο των ερωτηματολογίων είναι διαθέσιμο στον δικτυακό τόπο της ΓΔ Εμπορίου http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2409.
2. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι παρατηρήσεις τους κατά την έρευνα, οφείλουν να αναγγελθούν ερχόμενα σε επαφή με την Επιτροπή, να κοινοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο ή να υποβάλουν τυχόν άλλες πληροφορίες εντός 37 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.
3. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν, μέσα στην ίδια προθεσμία των 37 ημερών, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.
4. Οι πληροφορίες που υποβάλλονται στην Επιτροπή για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας δεν υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, πριν υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες και/ή δεδομένα από τις οποίες υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων, πρέπει να ζητήσουν ειδική άδεια από τον κάτοχο των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που να επιτρέπει ρητά στην Επιτροπή α) να χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες και τα δεδομένα για τους σκοπούς αυτής της διαδικασίας εμπορικής άμυνας και β) να παράσχει τις πληροφορίες και/ή τα στοιχεία στα ενδιαφερόμενα για την παρούσα έρευνα μέρη σε μορφή που να τους επιτρέπει να ασκήσουν τα δικαιώματα άμυνάς τους.

5. Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στον παρόντα κανονισμό, των συμπληρωμάτων ερωτηματολογίων και της αλληλογραφίας, που υποβάλλονται από τα ενδιαφερόμενα μέρη και ζητείται να αντιμετωπιστούν ως εμπιστευτικές, φέρουν την ένδειξη «Limited» (Περιορισμένης διανομής) (4).

6. Τα ενδιαφερόμενα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες περιορισμένης διανομής («Limited») οφείλουν να προσκομίσουν μη εμπιστευτικές περιλήψεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, οι οποίες θα φέρουν την ένδειξη «For inspection by interested parties» («Προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη»). Οι περιλήψεις αυτές θα πρέπει να είναι αρκετά λεπτομερείς, ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση, σε ικανοποιητικό βαθμό, της ουσίας της πληροφορίας που υποβάλλεται εμπιστευτικά. Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος που υποβάλλει εμπιστευτικές πληροφορίες δεν προσκομίσει μη εμπιστευτική περιλήψη τους στην απαίτημένη μορφή και ποιότητα, οι εν λόγω πληροφορίες μπορεί να μη ληφθούν υπόψη.

7. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλλουν όλες τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις τους μέσω του TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), μαζί με σαρωμένες εξουσιοδοτήσεις και πιστοποιητικά, με την εξαίρεση μακροσκελών απαντήσεων που υποβάλλονται σε CD-R ή DVD ιδιοχείρως ή με συστημένο ταχυδρομείο.

Για να έχουν πρόσβαση στο TRON.tdi, τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να διαμέτουν λογαριασμό EU Login. Πλήρεις οδηγίες για το πώς μπορείτε να εγγραφείτε και να χρησιμοποιήσετε το TRON.tdi βρίσκονται στο έγγραφο <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.

Με τη χρήση του TRON.tdi ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα μέρη εκφράζουν τη συμφωνία τους με τους κανόνες που ισχύουν για την ηλεκτρονική υποβολή στοιχείων, οι οποίοι εμπερέχονται στο έγγραφο «ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΕ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ», το οποίο δημοσιεύεται στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου της Επιτροπής: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να δηλώσουν την επωνυμία, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και έγκυρη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και να διασφαλίσουν ότι η παρεχόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι λειτουργική και επίσημη επιχειρηματική τους διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, η οποία ελέγχεται σε καθημερινή βάση. Από τη στιγμή που θα υποβληθούν τα στοιχεία επικοινωνίας, η Επιτροπή θα επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα μέρη μόνο μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εκτός εάν τα εν λόγω μέρη ζητήσουν ρητά να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα της Επιτροπής με άλλα μέσα επικοινωνίας ή εκτός εάν η φύση του προς αποστολή εγγράφου απαιτεί τη χρήση συστημένου ταχυδρομείου. Για περαιτέρω κανόνες και πληροφορίες σχετικά με την αλληλογραφία με την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των αρχών που εφαρμόζονται για την υποβολή παρατηρήσεων μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να συμβουλεύονται τις σχετικές οδηγίες επικοινωνίας που αναφέρονται ανωτέρω.

Διεύθυνση αλληλογραφίας της Επιτροπής:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Brussels
BELGIUM
TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>

Email: TRADE-R705-CORROSION-RESISTANT-STEELS@ec.europa.eu

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Νοεμβρίου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

(4) Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Limited» (περιορισμένης διανομής) είναι εμπιστευτικό, σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της GATT 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ). Το έγγραφο αυτό επίσης προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).